

# Rev.7

EVERY NATION PEOPLE LANGUAGE

SUMMER 2016



TO THE  
ENDS OF THE  
EARTH



# CONTENTS

## 1 Introduction: To the Ends of the Earth

### 2 Scripture Is Now Online in the Arctic

A trainer travels to Moscow to train website builders, including a team from beyond the Arctic Circle.

### 6 Anchored In Something Greater

Before departing for service in Indonesia, a young pilot pauses to reflect on his family's exciting journey.

### 10 God Can Always Use Us

A couple who dreamed of serving overseas find their missions in North Carolina.

### 11 A Vision For The Future

The impact of a training course at JAARS continues to multiply among the Quechua people of Peru.

### 14 Audio Scripture Speaks To The Heart

As a young man records Bible stories for others, he realizes that the gift is for him, too.

### 16 Prayers Travel

Age has not dimmed a prayer partner's vision for Scripture translation.

### 17 Reflections: Praying Scripture

### 19 A Celebration in Vanuatu

#### About the Cover:

Samuel Saccaro contemplates the ancient citadel at Machu Picchu high in the mountains overlooking Peru. Read about Samuel's work among his Quechua people starting on page 11.



## VOLUME 11 ISSUE 1 SUMMER 2016

**Rev.7** *Every Nation People Language* is a publication of JAARS, Inc., which exists to make Bible translation and language development possible, especially in the most remote and difficult places on earth.

We do that by enabling locally appropriate and sustainable solutions in transportation, technology, media and training for over 70 partners—including Wycliffe Global Alliance organizations—in the global Bible translation movement.

The magazine's name points to Revelation 7:9-10—the time and place where people of every language group will one day worship together before the throne of God.

#### Editorial Director

Steve Biggerstaff

#### Editors

Carol Brinneman  
Grace Miller

#### Managing Editor

Sarah Baer

#### Graphic Designer

Barbara Alber

All Scripture quotations, unless otherwise indicated, are taken from the New International Version, 2011.



#### General

800.890.0628

#### Subscription Services

888.773.1178

#### Fax

704.843.6385

#### E-mail

jaars\_info@jaars.org

#### Website

jaars.org

#### Mailing

JAARS  
PO Box 248  
Waxhaw NC 28173-0248



<http://bit.ly/JAARSFacebookpage>

# INTRODUCTION

## TO THE ENDS OF THE EARTH

GRACE MILLER, EDITOR

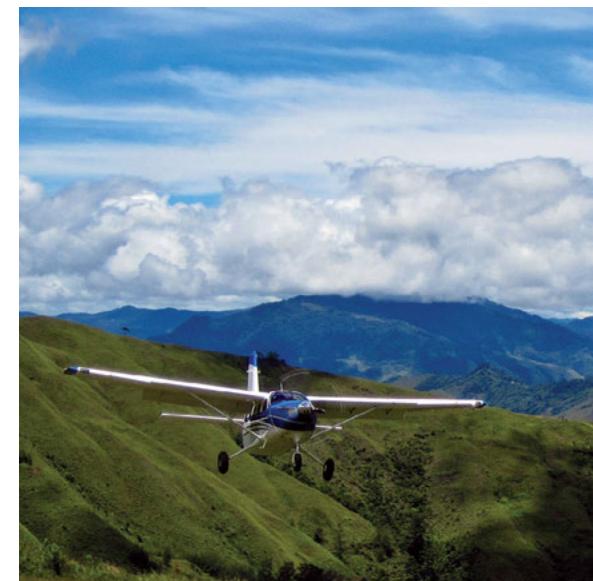
My favorite passage of Scripture has always been Psalm 139.

*If I rise on the wings of the dawn,  
if I settle on the far side of the sea;  
even there your hand will guide me,  
your right hand will hold me fast.*

This expresses to me—in the language that speaks to my heart—that God will never forget about me or lose sight of me. I can trust God and his Word to be my guide, rule, support, and comfort. And that assurance has changed my life.

Our vision at JAARS is to see people's lives and communities transformed by experiencing God's Word in their own language. This vision has taken us all over the world, wherever our translation partners ask for help, so that God's love can transform even those who live "on the far side of the sea."

In this issue of *Rev. 7*, you can travel with us from Moscow and points farther north, to the



South Pacific, to Indonesia, to Peru, to south Asia, and even to North Carolina. We tell you about websites that help language groups stay connected. Aviation service that speeds workers to isolated locations. Video and audio recordings that make Scripture concepts clearer. The prayer and financial support that make it all happen. All of these efforts are part of our mission to make Bible translation and language development possible, especially in the most remote and difficult places on earth.

As for myself, I write this from Malaysia, where my husband is supporting translators near the South China Sea in an eight-month office assignment. I find myself turning again and again to Psalm 139. And because I have been blessed by the work of a long-ago translator, I can read the sacred text in the words that speak peace to me.

# SCRIPTURE IS NOW ONLINE IN THE ARCTIC

PETER NASH



Even at the ends of the earth, they have Starbucks and Dunkin' Donuts! Peter with workshop participants Ayana and Maxim.

Among nomadic groups above the Arctic Circle, books are not common. Computers are not common either. But mobile phones with Internet access are very common. The Nenets, with a population of about 22,500, live in the Arctic in northern Russia.

In February 2016 their first-ever Scripture website was launched—Scripture videos, Scripture recordings, music, Scripture text readable online—with everything in their language. The language they have heard and understood from birth—not a nearby dialect, not a national business language, but theirs. The words that speak to their hearts.

## SCRIPTURE WEBSITES IN HEART LANGUAGES

I direct training for Internet Publishing Services (IPS). That's not the real name of the agency, but

because our training team sometimes works in areas where reading, hearing, and distributing the Bible can be risky, I prefer to use a pseudonym.

Our team launched our first website in 2010, and this spring we launched website number 450 with no promotion needed. Word of mouth works, and we are very busy. I guess the various language and community teams like us! For sure, they like what we have to offer.

Our goal is to help language community teams create websites, so that as many people as possible can have access to God's Word in as many ways as possible in their own language. We go to their cities and train them to build and support their own Scripture websites. In the last 12 months, we have held training workshops in Papua Indonesia, the Philippines, Mexico, Mali, Nigeria, Russia,

[MARINA] WANTED TO KNOW IF WE WOULD BE ABLE TO HELP. SHE WAS VERY EXCITED AND WANTED TO MOVE, MOVE, MOVE!

Thailand, the Democratic Republic of Congo, Cameroon, and several locations in Asia that we can't name. In the last two years our team has held training workshops in 27 towns.

We end up with many small websites, each devoted to a particular language, community, and culture. A workshop in February took me and my team to Moscow, where we helped people from, literally, the end of the earth—the northern end—to share Scripture.

## A REQUEST FROM MOSCOW

Marina oversees Scripture translation teams in Russia. Several of those teams had tried to create websites and failed. She wanted to know if we would be able to help. She was very excited and wanted

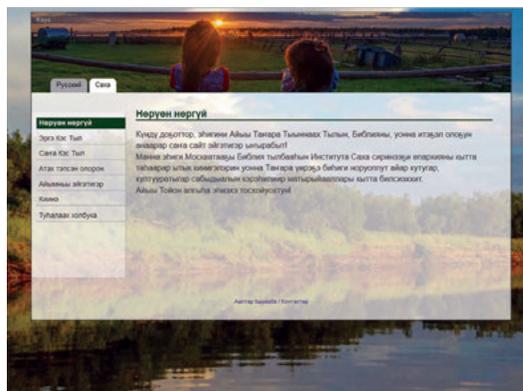
to move, move, *move*! Emails went back and forth, sometimes several a day. When will we have the workshop? Where will we hold it? How many staff from IPS are needed for the workshop? How long will it last? How will we pay for it all?

## BUILDING THE WEBSITES

The Moscow workshop for 21 students started on a Tuesday and kept going for two weeks. We started most days at 8:30 with an hour and a half for lunch, breaking for supper at 5:30 or so. Often people would be back in the training room after supper to continue working.

We talked about why they should have a website, what it should look like, how to create it, how to maintain it. We talked about the kind of media they can use and how it works on a mobile device. We talked about how copyright law affects them and their website. I take volumes of international copyright law and reduce it to two sentences. Just two. It works.

They added files, wrote text, put in pictures. We discussed the correct domain names for their



Screen capture of the newly created Yakut website's home page.

websites—what is good; what is bad. Then we registered them. On the second Friday, we launched 13 of the 14 websites that we started!

Sahay is from Yakutsk, Russia. For him it is hot here in Moscow at 34 degrees F. The actual temperature at his home, as we are working in Moscow, is minus 42 degrees F. This time of the year they have three hours of sunlight. Just three. He said that as a child he played soccer in temperatures as low as minus 40. Inconceivable. Or, stated another way, “**НЕПОСТИЖИМЫЙ.**” He is here working on the Yakut language. His language.

It turns out Maxim had not planned on coming to the workshop at all. The person who had originally planned to attend got sick, so they asked Maxim to go. He worked diligently alongside Sahay. By the end of the workshop the Yakut website, which you can see at [www.SakhaBible.com](http://www.SakhaBible.com), was ready to launch.

Maxim came even though he was not a Christian. During the two weeks he was here, five people “shared the love of Christ with me,” he said in Yakut. On Sunday, Maxim, Ayana, and I went to church together. It was his first opportunity to worship God and

hear a sermon. Ever. He prayed. We prayed for him.

Maxim went back to his home, knowing that he needed to find a church and read God’s Word. He can do that on the website that he just helped create. Pretty cool, huh?

## WORKSHOP SUCCESS

When we were done with the workshop, there was one common complaint: the students wished they had brought more of their pre-translated media with them. They did not believe me that we would have the websites ready for launch by the end of the second week. But we did it. About 90 percent of websites started at a workshop are launched at the end of it.

We emphasized to the new Website Managers that the launch of their websites is a significant milestone, but it is not a finish line. They need to add to and update the website over the weeks and months to come. And they will.

**Peter Nash** has served in Scripture-based media work since 2001.

# MAXIM WENT BACK TO HIS HOME, KNOWING THAT HE NEEDED TO FIND A CHURCH AND READ GOD’S WORD.

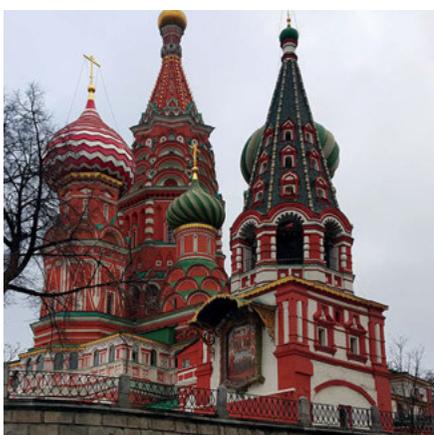


Maxim (left) and Sahay in Moscow building a website for their language group, the Yakut.

Marina, the organizer of the Moscow workshop, had one question that many people ask: How does Internet Publishing Services do it? How do we fund all the travel, the training expenses, the operating expenses, and provide trainers?

JAARS has budgeted about \$37,500 this year to help support this ongoing initiative in languages where Scripture has already been translated but local conditions make it difficult for people to access or publicly display print copies of God’s Word. All over the world, people need Scripture. These websites, accessible by mobile devices or in Internet cafes, are rapidly becoming the source for people to find text, audio, or video Scripture, reaching their hearts and binding them to their communities whether they are at home or far away.

In the second half of 2016, IPS plans to hold workshops in South Asia, the Philippines, Turkey, Nepal, and a few locations we can’t name. To support this project, go to [jaars.org/4913](http://jaars.org/4913) or use the response card in this issue of Rev. 7.



St. Basil’s Cathedral Red Square, Moscow

# ANCHORED IN SOMETHING GREATER

LUKE SJOBLUM



I GREW UP IN  
A BUSTLING,  
ASIAN-INFUSED  
CITY...WITH  
LUXURIES SUCH  
AS GROCERY  
STORES,  
RESTAURANTS,  
AND EVEN A  
SWIMMING POOL!

**M** My wife's grandparents are retiring from a lifetime of missions, which began in 1959 in Papua, Indonesia, among the Dani people. They were among the first missionaries to learn the Dani language and were involved in pioneer church planting. Later, their son returned to Papua with his wife and kids, who included my wife, Rachelle. Today, the Dani church is growing and thriving, sending out evangelists of its own to other parts of the island.

As for me, my dad's parents and grandparents were missionaries in East Asia. My mom's parents ministered in Central Africa. In 1991 my mom and dad moved from Texas to Papua Indonesia, where Dad maintained the aircraft used to support missionaries there.

I often mention with a wink that Rachelle is a *real* missionary kid because she and her two siblings grew up in the rainforest, living among inquisitive Papuans. By contrast, I grew up in a bustling, Asian-infused city next to a regional airport, with luxuries such as

grocery stores, restaurants, and even a swimming pool!

My typical Saturday might have included a hike to a nearby waterfall, a bicycle ride with my Korean classmate, a day at the beach, or catching up on schoolwork. Rachelle's normal afternoon might have included going to the garden with a few village women, joining a hunting party with Dad, helping Mom in the clinic, swimming in the river at the end of a sweaty, 100-degree day, or, of course, doing chores.

Most of the boys my age dreamed of becoming missionary pilots. We would build airplanes, draw airplanes, and "talk shop." But now I'm one of only three of those boys involved in aviation. God sustained my childhood desire to fly small planes, but he also built into me the understanding that airplanes are only tools in a much bigger picture.

Now I am finishing aviation orientation at JAARS, and Rachelle and I are making plans to take our own children to Papua Indonesia.

MOST OF THE  
BOYS MY AGE  
DREAMED OF  
BECOMING  
MISSIONARY  
PILOTS. WE  
WOULD BUILD  
AIRPLANES,  
DRAW  
AIRPLANES, AND  
"TALK SHOP."  
BUT NOW I'M  
ONE OF ONLY  
THREE OF THOSE  
BOYS INVOLVED  
IN AVIATION.

*Luke (left) practices the skills he will need in Indonesia.*





*Retired missions pilot Doug Deming with Silas, the young son of a pilot who recently completed Pre-Field Orientation.*



In the last few years, we've asked ourselves some hard questions. Are we entering international ministry just because of our missionary heritage? Just because it's comfortable? Where is my heart? My identity? Is it in flying airplanes? When God decides I need to give up flying, or to give up overseas work, will we be lost? Or are we anchored in something greater?

We each felt God's call to international ministry in subtle ways. But, honestly, God's voice has been pretty quiet on the matter. We usually hear only a soft word of confirmation and peace as we press on in our journey. For instance, I received funding so I could finish flight training with a manageable debt load. We had a large number of friends and family jump on our partnership team in support of our decision to join Wycliffe in 2015. And Rachelle, who is a Canadian citizen, finally received her green card after a long delay, just in time for our scheduled training in Florida.

## WHERE IS MY HEART? MY IDENTITY? WHEN GOD DECIDES I NEED TO GIVE UP FLYING, OR TO GIVE UP OVERSEAS WORK, WILL WE BE LOST?



We are now in the final stage of preparation for our departure to Indonesia, where we will be in language training for a few months. By the time we begin our assignment in Papua, eight years will have passed since we began this preparation! It's interesting watching our college peers, many of whom are in their second or third jobs

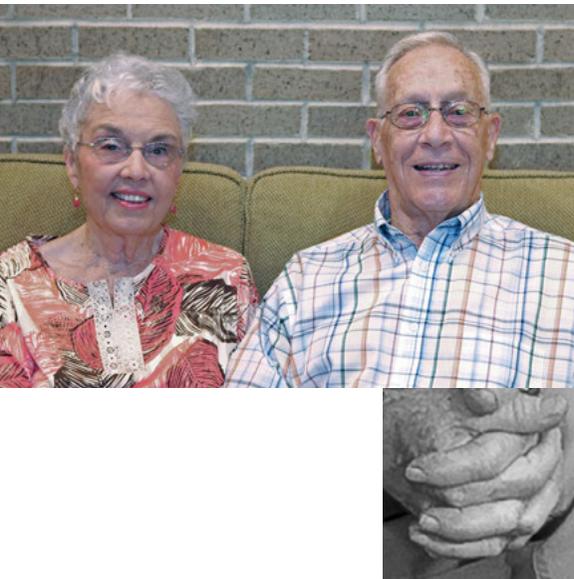
now, starting to earn substantial salaries, steadily gaining tenure and seniority. We are beginning to realize what we are forgoing in order to work in support of Bible translation. But it is worth the sacrifice. God continues to fill us with excitement for the opportunity to work and raise our family on the mission field.

---

A Missions at the Airport (MATA) event is an exciting day full of hands-on activities that allow you and your family to experience some of the ways JAARS supports translation work—including a ride in an airplane or helicopter. For more information, including a calendar of this year's locations and dates, go to [jaars.org/events/missions-at-the-airport](http://jaars.org/events/missions-at-the-airport).

Mountain Week is the culmination of a 3 1/2-month pre-field orientation class designed to prepare pilots and mechanics for the rugged conditions they will face as they support translation work in remote locations, difficult terrain, and sometimes dangerous environments. Flight services—and trained pilots like Luke Sjoblom—make it possible for translation teams to go to the ends of the earth to bring Scripture to people groups who have never heard it before.

To see a video of Luke's training flights over the mountains, go to <https://vimeo.com/170057751>. To add your support for aviation training, go to [jaars.org/A200](http://jaars.org/A200), or use the response card at the back of this issue of *Rev. 7*.



## GOD CAN ALWAYS USE US

BY LARRY AND TERRY BLACKWELL, AS TOLD TO GRACE MILLER

“God has a purpose for each of us, no matter what our age or abilities,” declares Terry Blackwell.

For five years, Larry and Terry Blackwell had been asking God how they could serve him. Then a friend invited them to JAARS Day. After touring the center they drove the 100 miles home convinced that this was where God was calling them to go. They had no idea how it was financially possible for them to retire from their jobs and move to Waxhaw, N.C., nor how, at the ages of 67 and 60, they could be useful at JAARS.

## I KNOW NOW THAT ALL OF US ARE CALLED TO MISSIONS.

But God did make a way. Terry began leading tours of the JAARS campus, sharing with visitors her own testimony as well as the story of Wycliffe and JAARS. She has

also helped others in the process of becoming volunteers, and today she is part of a team that ministers to the needs of retired missionaries.

Larry joined the Partnership Ministries team and describes his work as “all joy.” He calls, writes and even visits JAARS financial partners to thank them for their gifts, and to ask them about their own needs and pray with them. “Sometimes people call me to ask where their gifts can be directed,” he says, “and I am excited to share with them about a project that I know will be close to their hearts.” Larry added, “I have made many good friends in the 15 years I have been reaching out to our financial partners.”

Originally, Larry and Terry had dreamed of joining Wycliffe Bible Translators overseas, and were disappointed when that door was closed. “But I know now that all of us are called to missions,” Larry says. “We are missionaries in North Carolina, and Terry and I have no regrets about answering God’s call to JAARS.” To learn more or volunteer, go to [jaars.org/volunteer](http://jaars.org/volunteer).

## A VISION FOR THE FUTURE

GRACE MILLER



A media training class held on the JAARS campus in 1996 has had far-reaching significance—an impact that continues to multiply in Peru.

Al Shannon and his wife Barbara had been serving in Peru for 33 years, helping to coordinate Bible translations among the Quechua language groups, when Al returned to North Carolina to learn how to turn the printed translations into audio and visual media that would speak God’s Word to a culture that does not read. In a previous issue of *Rev. 7*, Al told the story of how he began training Quechua lay workers to replicate his work and how, in turn, God has inspired succeeding generations with a vision to see all of Peru’s New Testaments recorded and available in a digital audio format.

Today, Runa Simi\* leaders travel many miles to conduct workshops, training more promoters to produce radio programs in Quechua and to use dramatized audio recordings of the New

## GOD HAS INSPIRED SUCCEEDING GENERATIONS WITH A VISION TO SEE ALL OF PERU’S NEW TESTAMENTS RECORDED AND AVAILABLE.



*Dany Parado (left) trains a young Quechua man in recording principles.*

Testament, recorded in local dialects, to tell the Good News to their people.

Samuel Saccsara, who learned his media skills from Al fifteen years ago, recently reported on the progress made through the use of audio and video recordings. “This past year we trained and equipped 24 new promoters with digital display units and the videos of Luke and Genesis in Quechua,” he says. “Over 2,500 children and adults have been taught the Scriptures through seeing such videos. Many now want to learn to read the Bible to know more about God for themselves. In some communities the new believers have started to form Bible studies and gather together to pray.”

One Runa Simi promoter stated, “When you show a video in a church, it fills up with people. One old man told me in tears that he was blind, but he could hear the Word of God, and it touched his heart.”

“In the community of Bajo Loreto, it was pouring down rain

## WHEN THEY SAW THE VIDEO OF LUKE BEING SHOWN IN THEIR LANGUAGE, THEY RAN OUT CRYING AND CALLED THE WHOLE TOWN TO COME AND SEE JESUS.

and only a few old people showed up in response to our invitation,” Samuel said. “But when they saw the video of Luke being shown in their language, they ran out crying and called the whole town to come and see Jesus.”

Dany Parado is a Runa Simi leader who was also trained by Al. He recently traveled to the remote village of Pichanaki, located in the foothills of the Andes Mountains, to hold a workshop and show Christians there how God can speak to their people through radio programs. To make God’s Word in Quechua easy to understand, they

created engaging resources, such as songs, dramas, meditations, questions, and answers. Representatives from two area radio stations eagerly carried away ready-to-broadcast segments. Future workshops are being planned to train additional media producers in other languages in the area that can be broadcast by these radio stations.

“There are so many testimonies that I can’t write them all down,” Samuel concluded, “but it makes me want to spend the rest of my life taking the gospel to where they have never heard.”

\*Runa Simi evangelizes, disciples, and trains Quechuan believers, as well as ministering in medical, literacy, youth, and women’s services. The Quechua are the largest ethnic group in Peru, with over 10 million speakers, with many dialects, of which the two primary ones are Ayacucho and Cuzco. Both the Ayacucho and Cuzco Bibles have been completed for a number of years now and 15 more dialects have New Testaments and most of the Old Testament.



*Jaime Almeida (second from left) has a dream to see all of Peru’s translated Scripture made available in audio form.*

# AUDIO SCRIPTURE SPEAKS TO THE HEART

GRACE MILLER

“This is amazing!” said Dante. “I am hearing such stories for the first time. I believe they are for me, too.”

“Dante’s” parents named him for a Hindu god, and Dante grew up in a village that rejected Jesus and his message of salvation. But when Christians in a studio in that Asian region needed help, they found Dante.

The team was ready to record Bible stories in the dialect of Dante’s people, but in this mostly non-reading community, they lacked speakers who could narrate from the script. Dante was a good reader with a pleasant voice, so he was hired for a nominal fee to fill several roles in the Open Bible recordings. The Open Bible is a series of 50 stories spanning Creation to the anticipated second coming of Christ. The audio recordings introduce Scripture to an oral culture where the Bible is available only in the national language, which is not the dialect this community understands easily.

But the Scripture stories began to reach Dante’s heart



even before they were recorded. When he studied his script, Dante found that the printed words were talking to him. As the recording work progressed, Dante became curious—then eager—to know more about Jesus, finally asking Jesus into his life once he understood the message in his heart language.

## AS THE RECORDING WORK PROGRESSED, DANTE BECAME CURIOUS—THEN EAGER—TO KNOW MORE ABOUT JESUS.

When the 22-year-old returned home to his job in his brother’s snack shop, he found no church or Christian fellowship nearby. But Dante’s new friends report that they are planning to send some fellow believers to that village to start a congregation.

“Jarendi,” who worked with Dante in the studio, says that audio recordings in local dialects are already having an impact in his community. “Even though my village has several hundred believers, they

are not familiar with the Bible,” he explains. “Bible stories in chronological order, in our dialect, are of great help. Since the people are an oral community, the [audio] stories are highly appreciated.

“We are getting positive responses,” Jarendi adds. “People listen to these recordings in their small group fellowships with great interest.”

And now Dante can be part of that fellowship too.

*Numerous gospel songs were recorded and distributed on CDs.*



In this part of Asia, believers cannot openly carry Bibles or gather to worship God. And many cultures in this region do not read, so printed materials may not be helpful. But audio forms of Scripture—Bible stories, Scripture readings, and even gospel songs in the popular local style—are attracting growing numbers of listeners.

JAARS is helping our Scripture translation and engagement partner in that region by funding operating costs for the recording studio, as well as providing additional equipment so that more recording projects can be accommodated.

To add your support, and learn more about how this recording studio is effectively bringing the word of God to listeners who have never heard it before, go to [jaars.org/8419](http://jaars.org/8419).



## PRAYERS TRAVEL

GENE HYLAND CROSBY

I am 89 years old, and my husband will be 90 in December. But we still travel to the ends of the earth every day by praying for translators, literacy workers, teachers, support staff, and the aviation department at JAARS.

My first husband, Robert Hyland, and I retired in 1982 and joined Wycliffe Bible Translators as short-term assistants. We served in Papua New Guinea (PNG), Guatemala, and Togo. We spent our time between assignments working at JAARS, Bob in maintenance and I in housekeeping. Bob passed away in 2004, and five years later I married Howard Crosby, a long-time Wycliffe Associates volunteer. He worked

in maintenance at JAARS until we moved to Florida last year.

Howard and I are still active and able to drive and travel. But now we serve best by praying. We pray for translation work in Guatemala, Togo, Indonesia, the Philippines, and France. I also pray particularly for health, strength, and protection for everyone working in PNG. I feel drawn to this country with over 800 languages and to the translation work there.

God has blessed us abundantly over the years, and we want to share that blessing with those who have not yet heard his Word in their own language.

We need more faithful partners like Gene and Howard Crosby, who will join us in seeking God's wisdom, grace, and favor in all our undertakings. Here's how you can pray more specifically:

- Subscribe to *Prayerline*, our bimonthly newsletter with a prayer focus for each day of the year. You can receive it either in print or by email. Sign up at [jaars.org/pray](http://jaars.org/pray) or use the response card in this issue.
- Get updates sent to your email inbox by subscribing at [jaars.org/updates](http://jaars.org/updates) or via the response card in this issue.

## REFLECTIONS PRAYING SCRIPTURE

WOODY McLENDON,  
PRESIDENT



Photo by Joanna Bourne

Praying Scripture is an awesome way I've learned to enter into the presence of our Heavenly Father. These Holy Spirit inspired words not only touch my heart, they blow out the walls of how I see God and my relationship with him in Jesus Christ.

One of my favorite prayer passages in recent years is Ephesians 3:20-21.

*"Now to him who is able to do immeasurably more than all we ask or imagine, according to his power that is at work within us, to him be glory in the church and in Christ Jesus throughout all generations, for ever and ever! Amen."*

Often as I reflect on the challenges or opportunities facing JAARS, I pray something like this: "Jesus, I can imagine some really amazing things happening here in this situation. Do more so that you get all the glory and we can't take any credit."

I've watched God answer and bring amazing people to the ministry, open doors in new countries where JAARS' help is needed to make Bible translation possible, and provide answers to problems that we had no idea how to solve.

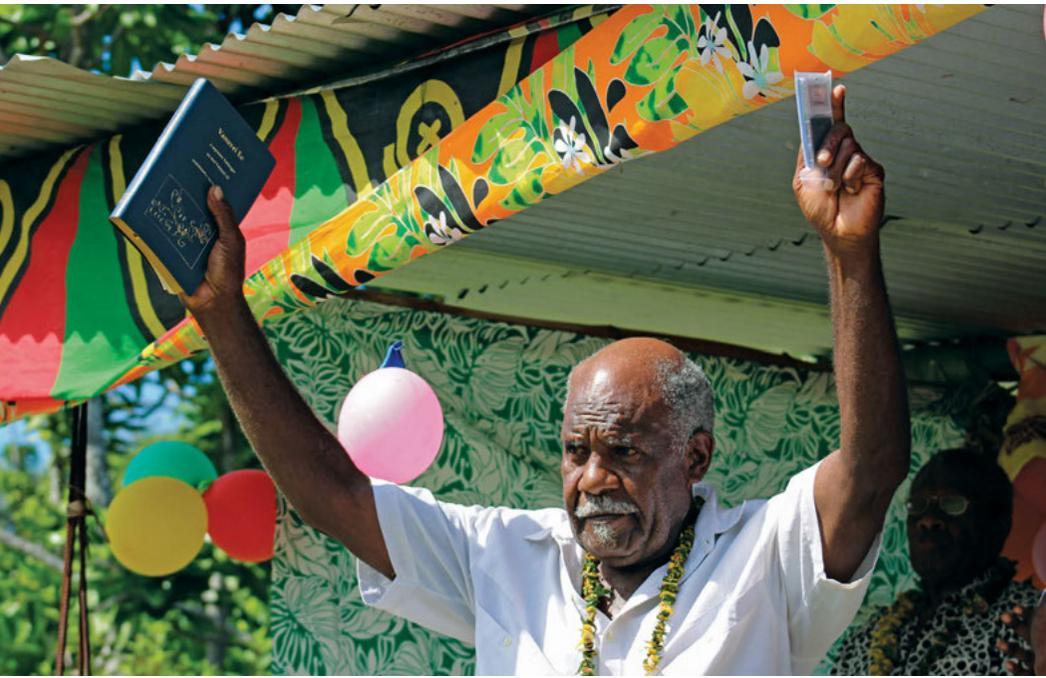
In recent months, God is using the second part of that verse to challenge my prayers and blow out some more walls "according to his power that is at work within us."

## I'VE WATCHED GOD...BRING AMAZING PEOPLE TO THE MINISTRY.

When I pray and ask God to do more than I can imagine, I'm also inviting him to use me. God doesn't choose to show his power independently. Somehow and for some purpose I still don't understand, God accomplishes his purposes through his power at work in us.

Who are we that God would use us? Nothing really. Cracked pots. Messed up people. And yet the God of the universe loves us so much that he wants to do more than we can ask or imagine and use us to do it.

Now that's a miracle!



# A CELEBRATION IN VANUATU

In May of this year, the Paama and Southeast Ambrym people of Vanuatu received the Word of God in their own languages. After 15 years of translation work, they now have the full New Testament along with selected portions of the Old Testament.

Following the dedications, both areas enjoyed a Bible week in which they learned about how to use their new Bibles and all the helps that were included: footnotes, cross-references, glossary, maps, timelines, topical indexes, and more. The people were especially excited to learn how to use their new MegaVoice audio Bible players. These players

include both the Old and New Testaments on separate tracks that can be easily navigated.

Please pray with us that God's power will be made manifest in the lives and hearts of the Paama and Southeast Ambrym people of Vanuatu as they study His Word in the language of their hearts.

## PLEASE PRAY WITH US THAT GOD'S POWER WILL BE MADE MANIFEST.

**THANK YOU** for praying, giving, and telling others about JAARS and Bible translation.

**Please send me (check all that apply):**

- Partner Express*      A bimonthly newsletter update on JAARS projects  
 print edition                       email edition
- Prayerline*                      A bimonthly prayer calendar  
 print edition                       email edition
- Rev. 7*                              A magazine highlighting JAARS' role in Bible translation  
 print edition                       email edition

**Please contact me with information about:**

Serving JAARS as a:

- Prayer partner     Advocate     Advisor     Co-laborer
- Including JAARS in my will, or giving non-cash assets
- Praying for a people group through Wycliffe's Bibleless People's Prayer Project

**Please accept my gift to support the following needs:**

PROJECT ID	PROJECT TITLE	AMOUNT
4913	Scripture Websites in Heart Languages	
A200	Aviation Training	
CORE	JAARS Core Mission Fund	
JWM	Where Needed Most	
<b>TOTAL</b>		

Name \* \_\_\_\_\_

*If giving by credit card, print name exactly as it appears on card.*

Address \* \_\_\_\_\_

City \* \_\_\_\_\_ State \* \_\_\_\_\_ Zip \* \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_ Phone \* \_\_\_\_\_

- My check (payable to JAARS Inc.) or money order is enclosed
- Please charge \$ \_\_\_\_\_ to my credit card  
 one time                       monthly

Type \*     Visa     MasterCard     Discover     AMEX

Card number \* \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Security code \* \_\_\_\_\_ Expiration Date \* \_\_\_\_/\_\_\_\_

Signature \* \_\_\_\_\_

*\* Required fields*

**To give, mail this form to:**

JAARS, Inc.  
 PO Box 248  
 Waxhaw, NC 28173  
 Call 1.888.773.1178  
 Or visit [jaars.org/donate](http://jaars.org/donate)



Contributions are fully tax deductible. If gifts to a project exceed the need, your gift will be applied to a similar project. JAARS is a nonprofit that helps the Wycliffe Global Alliance, SIL International, and other organizations get practical, day-to-day support for Bible translation. We focus on transportation, technology, media, and training.



The Combined Federal Campaign, conducted from September 1 to December 15, 2016, offers active and retired federal, military, and postal employees the opportunity to give to participating nonprofit organization. If you receive a federal government paycheck, you can give to JAARS through CFC number 11739. Go to [www.opm.gov/cfc](http://www.opm.gov/cfc) for more information.



The logo for JAARS features a stylized blue icon on the left consisting of three wavy lines. To its right is a vertical line, followed by the word "JAARS" in a bold, blue, sans-serif font.

JAARS Inc. · PO Box 248 · Waxhaw, NC 28173-0248

## OUR NEW DESIGN

For those of you who are regular readers of *Rev.7*, this issue marks a transition. At the risk of stating the obvious, here's what's changed:

**Branding.** JAARS has worked hard the last few years to align our mission and the solutions we provide with the evolving needs of Bible translation partners—old and new—around the world. We wanted a simple way to communicate that we're looking forward, not back. And we wanted to remind ourselves and our partners—including you—that the world's most remote and difficult locations are where we're particularly called to serve.

**Design.** We wanted a publication that was easier to read, where compelling photographs were possible and where

important information could be called out and absorbed quickly ... in short, where the design truly supported the message and the stories we want to share.

**Communications.** Our mission world, like your personal world, tends to revolve around certain themes that are fairly constant yet with new and challenging twists all along the way. So, we're rethinking how we share information with you to more closely match our world ... giving you a better glimpse into what God is doing around the world, through JAARS, with your help!